



Tout ce qui concerne le
CHAUFFAGE CENTRAL

FOURNITURES GÉNÉRALES
 POUR PLOMBIERS-ZINGUEURS

TOUT POUR LE CHAUFFAGE CENTRAL

CANALISATION EN CUIVRE MONOBRONZE

PLOMB ET ZINC

APPAREILS SANITAIRES, MÉTAUX

FONTE DE BATIMENTS

Tél. 672.89 (2 l.)

CUIVRE ET LAITON EN FEUILLES

BARRES, FILS, ETC.

Tél. 657.88

Tarif des accessoires pour chaudières à eau chaude

Hydromètres Ø 100 mm. à 5, 15 ou 25 m.	la pièce	Frs 120,—
Robinet de contrôle pour dito 1/2"	"	45,—
Manomètres petit modèle Ø 60 mm.	"	100,—
Manomètres modèle courant Ø 100 mm.	"	200,—
Régulateur de tirage type Universel en 1"	"	200,—
Régulateur de tirage type à spirale en 1"	"	230,—
Robinet de vidange avec porte-caoutchouc et clef en 1/2"	"	70,—
Robinet de vidange avec porte-caoutchouc et clef en 3/4"	"	100,—
Robinet d'alimentation 2 bouts femelle en 1/2"	"	39,—
Robinet d'alimentation avec purgeur 2 bouts femelle en 1/2"	"	69,—
Thermomètre grand modèle Droit complet avec gaine 1/2"	"	70,—
" petit modèle Droit	"	55,—
" grand modèle Equerre	"	125,—
" petit modèle Equerre	"	100,—
Mastic mou en boîtes métalliques de 5 kg.	la boîte	Frs 50,—

Tarif des accessoires pour radiateurs à eau chaude :

Humidificateurs en terre spéciale avec crochet galvanisé	la pièce	Frs 15,—				
Humidificateurs avec housse métallique protectrice	"	35,—				
Isoloirs, verre plein Ø 65 mm. x 30 mm. haut.	"	5,—				
Purgeurs d'air nickelés (petit modèle) en 1/8 pointeau □	"	4,—				
Clef mobile pour dito, carrée ou fendue	"	3,—				
Purgeurs d'air nickelés à volant 1/8	"	7,—				
Purgeurs à soufflet pour vapeur, bronze, raccord démontable 1/2, modèle K	"	160,—				
Robinet de radiateurs à double réglage modèle courant avec chape :						
no 1736 équerre	Frs	3/8	1/2	3/4	4/4	5/4
no 1737 droit		55,—	60,—	75,—	110,—	180,—
Robinet VAP0 :						
no 1731 équerre sans chape	Frs	78,—	83,—	102,—	150,—	218,—
no 1732 droit sans chape						
no 1733 équerre avec chape	Frs	90,—	95,—	114,—	165,—	250,—
no 1734 droit avec chape						
Raccords Union en bronze 3 pièces :						
no 1801 raccords coudés	Frs	25,—	28,—	42,—	63,—	105,—
no 1802 raccords droits						

DEMANDEZ NOS RABAIS SPÉCIAUX EN SPÉCIFIANT LES QUANTITÉS DONT VOUS ÊTES PRENEURS
GROUPEZ VOS COMMANDES ... vous y avez intérêt !
 Franco lors du passage de notre camion



Tarif des accessoires pour distribution d'eau chaude

Soupape de sûreté à ressort 1/2" réglée à 7 kgs			Frs 110,00
Soupape de sûreté à ressort 3/4" réglée à 7 kgs			Frs 140,00
Soupape de sûreté modèle spécial à membrane avec levier de contrôle en 3/8			Frs 350,00
Clapet de retenue en bronze à battant oscillant	1/2	3/4	1"
	59,00	74,00	88,00
Filtre en bronze les 2 manchons taraudés	80,00	130,00	160,00
Groupe de sécurité pour boilers électriques ou autres comprenant la soupape de sûreté, le clapet en 3/4 et 2 raccords démontables			Frs 500,00
Réducteur de pression " NUS " complet, comprenant : le robinet d'arrêt, le filtre, clapet de retenue, soupape de sûreté, le manomètre, le robinet de contrôle et les 2 raccords démontables en 3/4			Frs 1500,00

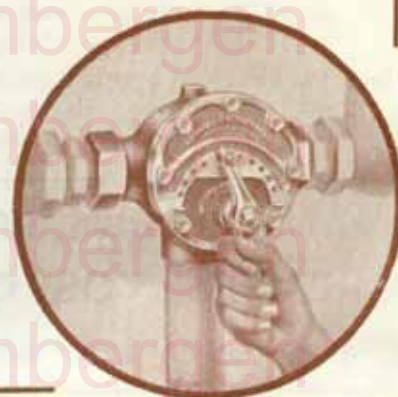
	3/8	1/2	3/4	1"	5/4	6/4	2"	2½	3"
Vannes à glissières en bronze à manchons taraudés : No 1770	64,00	67,00	79,00	100,00	130,00	180,00	280,00	460,00	635,00
Robinet à soupape Jenkins No 1777	68,00	74,00	100,00	132,00	186,00	245,00	370,00		
Robinet à passage direct Jenkins No 1782	75,00	75,00	110,00	140,00	195,00	278,00	405,00	730,00	1080,00
Idem avec purgeur No 1785	102,00	102,00	137,00	172,00	257,00	338,00	450,00	780,00	1140,00
Robinet d'arrêt simple manchons taraudés No 1268	35,00	39,00	57,00	90,00					
Idem avec purgeur No 1269	65,00	69,00	87,00	120,00					

**Pour les Etablissement industriels,
Bâtiments militaires,
Hôpitaux, Sanatoria,
Institutions publiques,
Charbonnages, etc...**

Préconisez

le mélangeur thermostatique

LÉONARD !





Tarif des accessoires pour tuyauteries.

Attaches réglables pour radiateurs	la pièce	Frs	5,00
Consoles forgées pour radiateur 4 col.	"	Frs	7,50
Consoles forgées pour radiateur 6 col.	"	Frs	8,00
Chanvre 1ère qualité en torche de 100 grammes		Frs	7,00
Mastic blanc pour joint	la boîte de 1 Kgr.	Frs	24,00
Calorifuge en sac de 30 Kgr. (Fossil amianté)	le Kgr.	Frs	4,00
Toile gommée en rouleaux de 20 m. × 0,15 m.	le m ²	Frs	25,00
Ouate de verre (Calorifuge idéal) en rouleau de 5 m. × 1 m. en 10 mm. épais. en nattes cousues sur carton (Densité 80 Kg./m ³)	le m ²	Frs	30,00

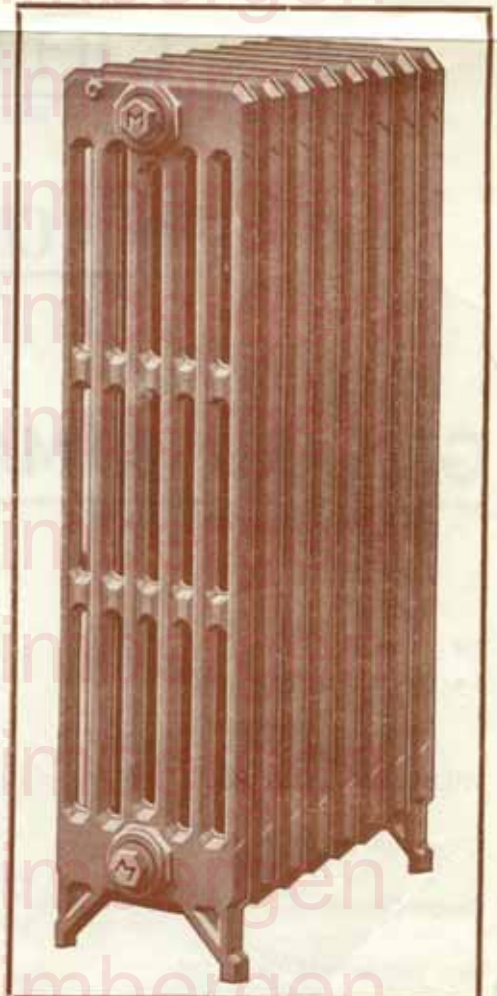
Colliers de chauffage		3/8	1/2"	3/4	1"	5/4	6/4	2"				
	Frs	2,30	2,40	2,70	2,90	4,00	4,60	5,00				
Courbes à souder 3 D 90°												
Ø ext.	41½	44½	47½	51	54	57	60	63½	70	76	83	89
Frs	18,00	20,00	21,00	23,00	24,00	26,00	29,00	32,00	38,00	47,00	55,00	65,00

Outillage

Coupe tube " RIDGID .. n° 2. capacité 1/8" à 2"	Frs	470,00
Etabli de gazier avec étau acier de 2½" complet (portatif)	Frs	820,00
Etau seul 2½" pour dito. modèle à charnière acier	Frs	480,00
Filière VIRAX. à cliquet n° 35. 1/4 à 5/4 avec peignes	Frs	1700,00
Filière VIRAX. à cliquet n° 45A. 1/2 à 2" avec peignes	Frs	2500,00
Filière EGA-KUT. à cliquet de 1/2 à 2 avec peignes	Frs	1980,00
Brasure laiton en fil de 3 mm. Ø par 50 Kgr.	le Kgr. Frs	42,00
Sobra, brasure spéciale en baguette de 1 à 5 mm. Ø	le Kgr. Frs	80,00

STOCK permanent de :

**BOILERS,
RESERVOIRS,
VASES D'EXPANSION,
POMPES,
Groupes hydrophores STORCK,
etc... etc...**





AGENCE pour les provinces de
LIÈGE et LUXEMBOURG

des Chaudières et Radiateurs

Samson

Pour tous renseignements complémentaires
CONSULTEZ nos 3 DÉPARTEMENTS



I - SANITAIRE

TÉLÉPHONE 672.89
10, RUE LIBOTTE

Fournitures générales de plomberie — Chauffe-bains —
Toute la robinetterie — Appareils sanitaires — Plomb —
Zinc — Soudures — Outillage — Fonte de bâtiment —
Tubes et raccord " MONOBRONZE ...

II - CUIVRE

TÉLÉPHONE 657.88 - 31, RUE de SERAING

Barres, fils, profilés, bandes, tôles, tubes épais
et minces en cuivre, laiton et aluminium.

III - CHAUFFAGE

TÉLÉPHONE 657.88
31, RUE de SERAING

Chaudières et radiateurs " SAMSON ..
Stock important de toutes les pièces de
rechange, éléments, etc...

GRISARD & MASQUELIER

S. P. R. L.

10, RUE LIBOTTE
31, RUE DE SERAING

LIÈGE

TÉLÉPHONE 672.89 - 657.88

Télégr. MONOBLOC-LIÈGE

Compte Chèq. Postaux 3404.58

Reg. Commerce Liège 15.899

